

Panasonic

Модель №

KX-TCD650RU

Цифровой беспроводной телефон

Инструкция пользователя & краткий справочник

Центральные страницы

Техника безопасности	2
Установка аппарата	2
Работа с телефоном	5
Дополнительные функции	9
Настройки трубки	10
Настройки базового блока	14
Первоначальные настройки	18
Для пользователей дополнительных аппаратов	19
Перед обращением за технической поддержкой	22
Индекс	29



Совместимость с Caller ID по стандарту ETS 300 659

(Российская функция АОН не поддерживается)

Пожалуйста, прочитайте перед использованием и сохраните

Заряжайте аккумуляторные батареи примерно 15 часов перед началом использования

Внимание: Если обслуживающая вас телефонная станция поддерживает только импульсный режим набора номера, пожалуйста, выберите импульсный режим набора перед началом использования (стр. 14).

Общая техника безопасности

- Используйте только адаптер, входящий в комплект поставки.
- Не подключайте адаптер в розетку с каким-либо напряжением, кроме 220 V.
- Используйте источник питания PQLV19CE.
- Вы не сможете сделать экстренный звонок при помощи этого аппарата в следующих случаях:
 - Аккумуляторные батареи трубки испортились или их требуется зарядить.
 - При отключении электроэнергии.
 - Если активизирована функция блокировки телефона.
 - Если аппарат находится в режиме Прямого Вызова.
- Не открывайте корпус базового блока или трубки (кроме тех случаев, когда необходимо заменить аккумуляторные батареи).
- Этот аппарат не следует использовать рядом с медицинскими приборами интенсивной терапии; аппарат также не следует использовать людям с АППАРАТАМИ ДЛЯ СЕРДЦА.
- Следите за тем, чтобы на аппарат не падало что-либо, а также, чтобы на аппарат не проливалась вода. Не подвергайте аппарат воздействию сильного дыма, грязи, механической вибрации или ударов.

Окружающая среда

- Не используйте аппарат рядом с источниками воды.
- Оберегайте аппарат от теплого воздействия, производимого радиаторами, плитами и т.п. Аппарат должен устанавливаться только в местах, где температура в пределе от 5°C до 40°C.
- Адаптер является основным устройством для отключения телефона, при установке аппарата убедитесь, что адаптер установлен рядом с аппаратом и легко достигаем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА
ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ
ТОКОМ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ
АППАРАТ В МЕСТАХ С
ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ.**

Использование аккумуляторных батарей

- Используйте только указанные батареи.
- **Используйте только аккумуляторные батареи.**
- Не вставляйте в аппарат одновременно старые и новые аккумуляторные батареи.
- Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь, они могут взорваться. Выясните местные правила утилизации аккумуляторных батарей.
- Не вскрывайте батареи. Утечка электролита может привести к ожогам или к поражению глаз или кожи. Не принимайте электролит внутрь, так как он токсичен.
- При замене аккумуляторных батарей будьте осторожны, не касайтесь контактами токопроводящих материалов, например, колец, браслетов или ключей. Это может привести к нагреванию батарей или проводника и вызвать ожоги.
- Проводите зарядку аккумуляторных батарей в соответствии с инструкциями, описанными в настоящем руководстве.

Установка аппарата

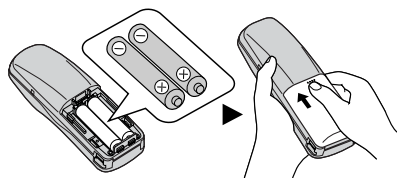
Аксессуары, входящие в комплект поставки:

- | | |
|---------------------------------------|---|
| ○ Адаптер | 1 |
| ○ Провод телефонной линии | 1 |
| ○ Аккумуляторные батареи (размера AA) | 2 |
| ○ Крышка батарейного отсека | 1 |
| ○ Инструкция пользователя | 1 |



Дополнительные аксессуары покупаются отдельно. За подробной информацией обращайтесь к дилерам Panasonic.

Вставьте аккумуляторные батареи



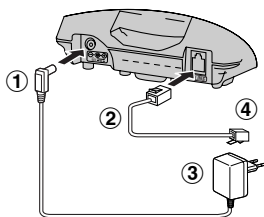
- Убедитесь, что батареи вставлены так, как показано на рисунке.

Подключение

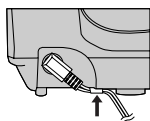
- Вставьте адаптер в розетку и провод телефонной линии в порядке ①, ②, ③.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПРОВОД ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ В ТЕЛЕФОННУЮ РОЗЕТКУ ④, ПОКА ТРУБКА НЕ БУДЕТ ЗАРЯЖЕНА.



- Закрепите провод телефонной линии, чтобы избежать его выпадения из гнезда.



Крючок

- Адаптер должен быть подключен к сети постоянно. (Небольшой нагрев адаптера не является неисправностью).

Месторасположение

- Для получения наилучшего качества связи и для возможности дальше отойти от базового блока устанавливайте аппарат:

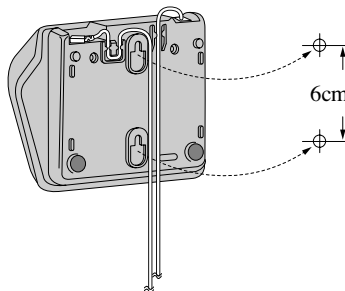
-вдали от электроприборов, например телевизора, радио, компьютера или другого телефона.

-в центре комнаты на возвышении.

Крепление на стену

Этот аппарат может быть прикреплен на стене.

- Вкрутите шурупы в стену. Отверстия в стене должны быть расположены вертикально на расстоянии 6 см друг от друга.
- Подключите адаптер и провод телефонной линии.
- Расположите провода, как показано на рисунке.



Внимание

- Работа некоторых функций, описанных в настоящей инструкции пользователя, а также в Кратком справочнике зависит от наличия подписки на услуги Вашей АТС (например, функция Идентификации абонента).


Все функции такого типа отмечаются в настоящем руководстве следующим знаком.



- Имейте в виду, что слово «нажмите» в настоящем руководстве, а также в Кратком справочнике обозначается символом

Зарядка аккумуляторных батарей

(Перед первым использованием)


- **!Перед первоначальным использованием необходимо заряжать аккумуляторные батареи в течение приблизительно 15 часов.**
- После того, как батареи вставлены в трубку, положите трубку на базовый блок, подключенный к питанию.
- **(В течение этого времени провод телефонной линии не должен быть подключен к телефонной розетке. Пожалуйста, не отключайте свой обычный телефон до тех пор, пока не произведена зарядка аккумуляторных батарей).**
- Показателем того, что аккумуляторные батареи заряжены, является мигающая пиктограмма .

(При дальнейшем использовании)


- Если мигает пиктограмма аккумуляторной батареи (и, если запрограммирован, звучит сигнал, указывающий на разрядку батареи), трубка должна быть поставлена на зарядку, так как эти сигналы говорят о том, что батареи почти полностью разряжены.

Срок службы батарей



- Срок службы батарей зависит от условий эксплуатации, но в основном, при использовании полностью заряженных Ni-MH аккумуляторных батарей, продолжительность работы следующая:
 Время разговора: приблизительно 20 часов.
 Время ожидания: приблизительно 200 часов.
 При использовании Ni-Cd батарей (800мА*Ч)
 Время разговора: приблизительно 12 часов.
 Время ожидания: приблизительно 100 часов.
 (Время указано при наилучшей работе)
 Аккумуляторные батареи достигают уровня наилучшей работы после нескольких полных зарядок.

- Аккумуляторные батареи не могут получить слишком большой заряд, если только Вы их не вынимаете и ставите снова в трубку несколько раз.
- Если время работы аккумуляторных батарей уменьшилось, проверьте, чисты ли зарядные контакты и контакты аккумуляторов.
- Для увеличения срока службы аккумуляторных батарей рекомендуется не класть трубку на базовый блок, пока не замигает .

Замена аккумуляторных батарей



- Если уже через несколько звонков мигает , даже если аккумуляторные батареи были полностью заряжены, необходимо заменить аккумуляторные батареи.

! Перед первоначальным использованием заряжайте аккумуляторные батареи в течение приблизительно 15 часов!



- **(В данном случае провод телефонной линии не должен быть подключен к телефонной розетке).**
- При замене аккумуляторных батарей, пиктограмма батарей показывает  (менее 30 процентов зарядки). В этом случае, даже если вставлены полностью заряженные аккумуляторные батареи, пиктограмма аккумуляторов будет показывать , пока не будет закончен цикл полной зарядки.
- При замене аккумуляторных батарей, убедитесь, что выбран соответствующий тип (см. «Настройки трубки»).

Выключение/включение питания

Включение питания

-  и держите . Когда кнопка будет отпущена, дисплей перейдет в режим ожидания, и прозвучит сигнал подтверждения.




Выключение питания

- Из режима ожидания  и удерживайте , пока не прозвучит длинный сигнал. Дисплей погаснет. Если положить трубку на базовый блок, на дисплее будет высвечиваться пиктограмма аккумуляторных батарей.









Ответ на вызов



- Когда телефон звонит, , ,  - , ,  или .

При получении вызова по внешней линии Вы можете временно отключить звонок на телефонной трубке.




При получении вызова  и удерживайте . Высвечивается , и трубка прекращает звонить. (Эта функция не будет работать, если трубка находится на базовом блоке или поступил вызов по внутренней линии.)

Выполнение вызова

-  .
- **Наберите номер.** Через несколько секунд на дисплее появится продолжительность вызова. Набранный номер сохраняется в памяти повторного набора номера.
- **После завершения разговора**  .
 - Вы можете также сначала набрать номер, а затем  . В этом случае Вы можете проверить/отредактировать номер перед выполнением вызова.
 - Если Вы ошиблись,  .







- Если мигает  и звучит сигнал предупреждения после нажатия , подойдите ближе к базовому блоку и попробуйте позвонить еще раз.

Установка громкости динамика трубки

- Во время разговора,   /  для изменения уровня громкости на НИЗКИЙ (o), СРЕДНИЙ (oo) или ГРОМКИЙ (ooo).

Поисковый вызов трубки

При помощи этой функции Вы можете найти потерянную трубку, вызывая ее.

-   на базовом блоке. Все трубки звонят в течение одной минуты.
-   снова или   на (одной из) трубке(ок) для прекращения вызова.

Повторный набор










Повторный набор последнего набранного номера

-  .
-  .

На дисплее высвечивается последний набранный номер и выполняется набор этого номера.

Выполнение вызова при помощи списка набранных номеров.

Последние 10 набранных номеров сохраняются в памяти аппарата.

- **Находясь в режиме ожидания,**  .
-   /  для выбора номера. (Для выхода из списка набранных номеров  .
-  .

*Функция идентификации вызывающего абонента (Caller ID)

*Совместимость с функцией Caller ID по стандарту ETS 300659. (Российская функция АОН не поддерживается). Функция Caller ID – это услуга обслуживающей Вас телефонной компании. Функция Caller ID будет доступна, только если аппаратура обслуживающей Вас АТС поддерживает стандарт ETS 300 659, и Вы подписаны на услугу идентификации абонента.



После подписки на услугу идентификации абонента, на дисплее аппарата будет высвечиваться информация о вызывающем абоненте. Если аппарат подключен к АТС или телефонной линии, которая не поддерживает эту услугу, Вы не сможете воспользоваться функцией идентификации абонента. Функция идентификации абонента не дает информации о вызывающем абоненте во время использования трубки для выполнения вызова по внутренней линии. Однако информация о вызывающем абоненте сохраняется в списке вызывавших абонентов.

Выполнение вызова при помощи Списка вызывавших абонентов

В памяти сохраняются телефонные номера последних 50 вызывавших абонентов в порядке получения их вызовов.

- В режиме ожидания / . Высвечивается номер последнего вызывавшего абонента.
 - Если в списке вызывавших абонентов нет сохраненных номеров, на дисплее высвечивается «*NO IDEN*».
- / для выбора номера.
 - для продвижения к более ранним звонкам и , чтобы увидеть самые последние вызовы.

- При получении нескольких вызовов с одного и того же номера сохраняется информация о последнем вызове.
- Высвечиваются только 12 разрядов телефонного номера. Для того, чтобы увидеть оставшиеся цифры более длинного номера, **3**.

○ При выборе .

После того, как Вы увидели номер, ответили на вызов или перезвонили вызывавшему абоненту, к номеру добавляется «**o**».

После просмотра информации обо всех последних вызовах счетчик вызовов обнуляется.

Для выхода из списка вызывавших абонентов .

Меню списка вызывавших абонентов / Меню списка повторного набора

Вы можете переносить номера из списка повторного набора / списка вызывавших абонентов в список номеров быстрого набора, редактировать их, а также удалять их из памяти.

- В режиме ожидания (для входа в список повторного набора) или / (для входа в список вызывавших абонентов).

- / для выбора номера из списка.

- .

На дисплее высвечивается **SAUE SPEED**.

- / для выбора пункта меню, после чего следуйте инструкциям, описанным ниже.

SAVE SPEED**(Сохранение номера в списке номеров быстрого набора):**

- . Высвечивается .
- .

EDIT CALL NO**(Редактирование номера в списке):**

- .
- / для передвижения к знаку, который необходимо отредактировать. Разряды удаляются и добавляются слева от мигающего разряда.
- Чтобы добавить разряды - .
- Чтобы удалить разряды .
- чтобы набрать или сохранить номер, .
- **SAVE SPEED** высвечивается.
- .
- для сохранения.

CLEAR**(Удаление номера из списка):**

- .
 - / для выбора **YES** (ДА).
 - .
- Высвечивается **CLEAREd**, звучит сигнал подтверждения, после чего высвечивается следующий номер. При удалении последнего номера, на дисплее появляется **NO I&EP**.

ALL CLEAR**(Удаление всех номеров из списка):**

- .
- / для выбора **YES** (ДА).
- .

Звучит сигнал подтверждения и на дисплее появляется **CLEAREd**, а затем **NO I&EP**.

Для выхода из меню в любой момент .

Быстрый набор

Вы можете сохранить до 20 телефонных номеров в памяти трубки.

Сохранение новых номеров

- В режиме ожидания . Высвечивается **NEW SPEED**.
 - . Высвечивается и номер записи **00 - 19**.
 - *Введите номер (до 24 символов).
 - . Высвечивается **SAVEd**. Для ввода следующего номера повторите с *.
- Если память быстрого набора заполнена, высвечивается **MEMORY FULL**.

Набор сохраненного номера

- .
 - / для выбора номера.
- ИЛИ**
00-19 для выбора номера записи (индекса номера).
- . При нажатии на или при отсутствии ввода номера в течение 1 минуты, телефон выходит из режима быстрого набора.

Сохранение номеров в список быстрого набора из других списков

Обращайтесь к разделу «Меню списка вызывавших абонентов / меню списка повторного набора».

Меню списка быстрого набора

Вы можете редактировать или удалять номера в списке быстрого набора, а также присваивать каждому номеру горячую кнопку.

- В режиме ожидания .
 - / для выбора номера из списка.
 - .
- Высвечивается **Ed It**.
- / для выбора пункта меню, после чего следуйте инструкциям, описанным ниже:

Ed It

(Редактирование номера быстрого набора):

- .
- / для перемещения к символу, который необходимо отредактировать. Разряды добавляются и удаляются слева от мигающего разряда.
- Для добавления разрядов - .
- Для удаления разрядов .
- для сохранения.

CLEAR

(Удаление номера быстрого набора):

- .
 - / для выбора **YES** (ДА).
 - .
- Высвечивается **CLEAREd**, звучит сигнал подтверждения, и на дисплее появляется следующий номер. После удаления последнего номера высвечивается **NO ItEN**.

NOE NEU ГЕО

(Регистрация номера быстрого набора для горячей кнопки -):

- .
- / для выбора кнопки от **1** до **9**.

Если кнопке уже присвоен какой-либо номер, она мигает на дисплее.

- .
- / для выбора **YES** (ДА).
- .

Высвечивается номер быстрого набора, и звучит сигнал подтверждения.

Для выхода из меню в любой момент .

Горячие кнопки

Набор номера при помощи горячих кнопок

Вы можете закрепить за горячими кнопками - телефонные номера, которые в этом случае будут набираться после нажатия на соответствующую кнопку. Вы можете выбрать 9 номеров из списка быстрого набора (См. «Регистрация номера быстрого набора для горячей кнопки»).

- и удерживайте кнопку - .
- Высвечивается присвоенный этой кнопке номер.
- / для просмотра других сохраненных номеров.

- для набора номера.




Удаление присвоенного горячей кнопке номера

- и удерживайте кнопку - .
- Высвечивается присвоенный этой кнопке номер.
- . Высвечивается **CLEAR**.
 - .
 - / для выбора «**YES**» (ДА).
 - .

Блокировка кнопок набора номера




Вы можете заблокировать кнопки набора номера. Если блокировка включена, то возможен только прием вызовов.

Включение блокировки



-  и удерживайте , пока не прозвучит сигнал.
- Высвечивается «», и все кнопки набора номера блокируются.

! При включенной блокировке невозможно выполнять даже экстренные вызовы, пока блокировка не будет снята.

Отмена блокировки

-  и удерживайте , пока не прозвучит сигнал.
- «» исчезает, и блокировка снимается.
- Блокировка также будет отменена, если выключить трубку.



Функция возврата вызова

-  используется для доступа к специальным услугам телефонной компании. За дополнительной информацией обращайтесь в обслуживающую Вас АТС.
- Если аппарат подключен к офисной АТС, нажав на , Вы можете получить доступ к некоторым функциям офисной АТС, при помощи которых, например, можно перевести вызов на другой номер.

Временный режим тонового набора










! Эта функция доступна, только если Вы пользуетесь телефоном с дисковым номеронабирателем или обслуживающая Вас телефонная станция работает только с импульсным режимом набора номера.

Если Вы подключены к телефонной сети, работающей только в режиме импульсного набора номера, Вы можете перевести аппарат во время разговора в тоновый режим набора. Эта функция требуется, если Вы используете автоответчик или другие функции, для активизации которых необходим тоновый набор.

-   перед вводом кода доступа, который требует тонового набора.
- Режим набора номера переходит в тоновый. Вы можете ввести цифры для набора в тоновом режиме, которые требуются для доступа, например, к банковским услугам.
- После того, как Вы повесите трубку, режим набора номера вернется в импульсный.

Пауза при наборе номера

! Эта функция может использоваться при звонке в город с офисной АТС, а также при междугородных и международных звонках.

- Эта функция используется, когда при наборе телефонного номера требуется пауза для выхода на городскую линию или на межгород (см. «Выбор времени паузы»).
- Например, чтобы после набора 9 (выход на городскую линию) вставить паузу, необходимую для получения доступа к городской телефонной линии через офисную АТС:
 -  .
 -  . (На дисплее высвечивается «P»)
- Введите телефонный номер.
-  .
- Ввод паузы предотвращает неправильный набор при повторном автоматическом наборе номера или при наборе сохраненного номера.
- При однократном нажатии на  вставляется одна пауза. Для увеличения паузы соответственно  .

Установки трубки

Вы можете изменить установки трубки, работая с трубкой вблизи от базового блока.

Перед тем, как перейти к любому из пунктов главного меню, перечисленных в этом разделе, необходимо выполнить следующую процедуру:

- 1 В режиме ожидания .
 - 2 / и выберите «SE& INE HS» (Установки трубки).
 - 3 .
 - 4 / и выберите один из пунктов главного меню, перечисленных ниже (см. меню, выделенные темным цветом):
 - Для выхода из меню в любой момент .
- или для возврата на предыдущий шаг во время программирования.

SE& INE ALA FN

(Установки будильника):*

- .
- / .

SE& INE

(Установка времени будильника):*

- .
- 0 - и введите время (4 разряда) – 24 часа. Разряды вводятся вместо мигающего разряда.
- Для удаления .
- для сохранения.
- / и выберите *ONCE* (один раз), *EVERY DAY* (повторять каждый день) или *OFF* (выключен).
- .

SE& ALA FN

(Активизация будильника):

- .
- / и выберите *ONCE* (один раз), *EVERY DAY* (повторять каждый день) или *OFF* (выключен).
- .

Выключение будильника

- Когда будильник звонит, , - , или .
- Будильник останавливается, и дисплей возвращается в режим ожидания. Если выбран параметр *ONCE*, функция отключается. Если трубка находится в режиме разговора по внутренней или внешней линии, будильник зазвучит по окончании разговора.

* Для использования этой функции необходимо сначала установить часы (см. раздел «Установки базового блока»).

F INGEF OP&

(Установки звонка):

- .
- / .

F INGEF UOL

(Выбор уровня громкости звонка трубки):

- .
- / и выберите один из 6 возможных уровней громкости или *OFF* (выключено).
- .

EN& F INGEF

(Выбор типа звонка для вызовов по внешней линии)**

Для программирования см ** ниже.

IN& F INGEF

(Выбор типа звонка для вызовов по внутренней линии)**

Для программирования см ** ниже.

PRG ING

(Выбор типа звонка для поискового вызова)**

Для программирования см ** ниже.

AL A FN

(Выбор типа звонка для будильника):**

** Возможен выбор из 20 типов звонков.

- .
- / и выберите тип звонка.
- .

Перед программированием, выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

ТОНЕ ОРЪ

(Установки тональных сигналов)

-
- /

НЕУ ТОНЕ

(Установка тонального сигнала нажатия кнопок ВКЛ/ВЫКЛ)***

О программировании см. *** ниже.

CALL BAPTE И ПГ

(Установка сигнала ожидания вызова ВКЛ/ВЫКЛ)***

О программировании см. *** ниже. Сигнал ожидания вызова звучит при поступлении внешнего вызова во время разговора по интеркому (внутренней связи).

РАПДЕ АРАП

(Установка сигнала тревоги о выходе из зоны действия базового блока ВКЛ/ВЫКЛ)***

О программировании см. *** ниже. Сигнал тревоги звучит, если Вы выходите из зоны действия базового блока.

БАТЕТЕГУ ЛОВ

(Установка сигнала тревоги о разряде аккумуляторов ВКЛ/ВЫКЛ)***

«*** Программируйте как описано ниже»

-
- / для выбора ON (ВКЛ)/ OFF (ВЫКЛ).
-

DISPLAY ОРЪ

(НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ):

-
- /

СТАПДБУ ПОДЕ

(Дисплей в режиме ожидания):

-
- / для выбора *BS ПО* (номер базового блока), *HS ПО* (номер трубки), *CLOCч* (индикация времени) или *OFF* (дисплей ВЫКЛ).
-

! Время будет отображаться, только если часы были установлены (см. «Настройки базового блока»).

ТАЛh ПОДЕ

(Дисплей в режим разговора)

-
- / для выбора *ТАЛh* *т ПЕ* (продолжительность звонка) или *РНОПЕ ПО* (телефонный номер).
-

CALL ОРЪ

(Настройки вызовов):

-
- /

CALL BAPГ

(Установка режима запрета вызовов ВКЛ/ВЫКЛ):

Когда режим включен, возможны только звонки в экстренные службы и по внутренней связи интерком.

- - Введите ПИН код трубки (4 цифры). Если введен неправильный ПИН код, звучит сигнал ошибки.
 - / для выбора *ОН* (ВКЛ) или *OFF* (ВЫКЛ).
 -
- Если было выбрано *ОН*, отображается .

Перед программированием, выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

д ИГЕСЬ ПД

(Ввод телефонного номера прямого вызова):

После ввода телефонного номера телефона прямого вызова и установки режима прямого вызова в **ОН** (ВКЛ), Вы можете позвонить **только** по телефонному номеру прямого вызова, нажав . Можно отвечать на входящие звонки.

- .
 - Введите телефонный номер.
 - .
 - для сохранения введенного номера.
 - / для выбора **ОН** (ВКЛ) или **OFF** (ВЫКЛ).
 - .
- Если выбрано **ОН**, отображается символ .

SEЕ д ИГЕСЬ

(Режим прямого вызова ВКЛ/ВЫКЛ):

- .
 - / для выбора **ОН** (ВКЛ) или **OFF** (ВЫКЛ).
 - .
- Когда выбрано **ОН** отображается символ .

ПЪНЕГ ОРЪ

(Другие функции):

- .
- / .

НSP ПН СНАНРЕ

(Смена ПИН кода трубки):

Вы можете сменить 4 разрядный ПИН код трубки. Заводская предустановка 0000.

- .
- Введите текущий ПИН код трубки (4 цифры).
- Введите новый ПИН код (4 цифры). (Новый ПИН код не отображается).

- Повторно введите новый ПИН код.** (Если повторно введенный номер не совпал с новым номером, введенным в первый раз, звучит сигнал ошибки дисплей возвращается в **ПЕВ Р ПН** _____).

После того, как Вы запрограммировали новый ПИН код, Вы не можете узнать его. Мы рекомендуем Вам выписать новый ПИН код. Если Вы забыли ПИН код, обращайтесь в ближайший сервис центр Panasonic.

АУТД ТЯЛН

(Авто разговор ВКЛ/ВЫКЛ):

Если Вы установили AUTO TALK на ON (ВКЛ), Вы можете отвечать на вызовы, просто снимая трубку с базового блока.

- .
- / для выбора **ОН** (ВЫКЛ) или **OFF** (ВКЛ).
- .

ЪАЕЕЕГУ ТУРЕ

(Установка типа аккумуляторов Ni-Mh/Ni-Cd):

Выберите тип установленных аккумуляторов. Если установлены аккумуляторы не того типа, которые выбраны в этом меню, уровень заряда аккумуляторов будет отображаться неверно.

- .
- / для выбора **П I- ПН** (Ni-MH) или **П I- СД** (Ni-Cd).
- .

ГЕГ IСГРЕ IОН

(Регистрация)*

- .
- / .

ГЕГ IСЕЕГ НS

(Регистрация трубки на базовом блоке)*

▶ **Перед программированием, выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».**

CANCEL BASE

(Отмена регистрации трубки на базовом блоке)*

SELECT BS




(Выбор базового блока)*

* По вопросам регистрации трубки(ок), отмене и выборе базового(ых) блока(ов), пожалуйста обращайтесь к разделу «Для пользователей дополнительных аппаратов».

RESET HS

(Сброс настроек трубки):

Вы можете сбросить все настройки трубки в их изначальные, заводские значения (см. «Первоначальные настройки трубки»).

-  **▶**.
- **Введите ПИН код трубки (4 цифры).**
Если введен правильный ПИН код, отображается **PO**.
-  **▲ / ▼** для выбора **YES** (Да).
-  **▶**.

Отображается **CLEARED**, дисплей возвращается в режим настроек.

Настройки трубки

Установки базового блока

Вы можете изменить установки базового блока, работая с трубкой вблизи от базового блока.

Перед выбором любой из установок, перечисленных в этом разделе, необходимо проделать следующую процедуру:

- 1 В режиме ожидания  .
- 2   /   и выберите **SEtE ING b5** (Установки базы).
- 3  .

Высвечивается **ИПРУЕ СОДЕ**. Начиная с этого сообщения, следуйте инструкциям под заголовком требуемой установки.

Внимание: В выражении «Введите ПИН-код», употребляемом в этом разделе, ПИН-код означает 4-х разрядный код базового блока (Заводская установка – 0000).










- Для выхода из меню в любой момент нажмите  .

Режим звонка

Выбор режима, при котором звонят все трубки















-  .
- Введите ПИН-код.
-  .
-  .

Выбор режима, при котором звонит одна (несколько) выбранная(ных) трубка(ок)









-  .
- Введите ПИН-код.
-  .
-   -  и выберите трубку(и).
- Выбранные трубки будут мигать.
-  .

Выбор режима, при котором первоначально звонит выбранная(ные) трубка(и), а затем звонят все трубки.

Выбранные трубки при получении вызова будут звонить запрограммированное количество раз. Если ответа не последует, зазвонят все трубки.

-  .
- Введите ПИН-код.
-  .
-   -  и выберите трубки, которые будут звонить первоначально.
-  .
-   -  и выберите количество звонков.
-  .

Установка громкости звонка базового блока











-   дважды
-   (выключено) или  - 
- для выбора громкости.
-  .

Выбор режима набора номера (тоновый/импульсный)

Примечание: Большинство АТС в СНГ работают в импульсном режиме набора. Если Ваша АТС позволяет набирать номер только в импульсном режиме, то Вы не сможете набрать номер, пока не переключите телефон в импульсный режим набора номера.

Вы можете изменять режим набора номера в зависимости от характеристик Вашей сети. Если сеть позволяет набирать номер в тоновом режиме, выберите тоновый режим набора номера, если сеть работает в импульсном режиме, выберите импульсный режим набора номера.





Заводская предустановка - импульсный режим набора

-  .
- Введите ПИН-код.
-  .
-   для тонового режима
- ИЛИ**
-   для пульсового режима
-  .

Перед программированием, выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».







Выбор времени флэш

Вы можете изменять продолжительность сигнала флэш в зависимости от требований используемой сети или офисной АТС. Заводская предустановка - 100 мс

-  DEF 3.
- **Введите ПИН-код (4 символа).**
-  ABC 2.
-  1.
-  1 для флэш 1 (100 мсек)
-  ABC 2 для флэш 2 (200 мсек)
-  DEF 3 для флэш 3 (700 мсек)
-   для подтверждения.


Выбор продолжительности паузы

Вы можете установить паузу продолжительностью от 3 до 5 секунд в зависимости от требований офисной АТС (см «Пауза при наборе номера»).

-  DEF 3.
- **Введите ПИН-код.**
-  DEF 3.
-  1 для выбора паузы в 3 секунды
- **ИЛИ**
-  ABC 2 для выбора паузы в 5 секунд.
-  .

Установки 4-х разрядного ПИН-кода базового блока












Вы можете изменить 4-х разрядный ПИН-код базового блока. Заводская установка - 0000.

-  JKL 5.
- **Введите ПИН-код.**
- **Введите новый ПИН-код (4 символа) дважды.**
- Если код введен некорректно, звучит сигнал ошибки.
- Если код введен корректно, звучит сигнал подтверждения.

! При изменении кода Вы не сможете увидеть его снова. Мы рекомендуем Вам записать новый код. Если Вы забыли код, обращайтесь в ближайший сервис-центр Panasonic.

Установка режима ограничения вызовов

Вы можете наложить запрет на набор определенных номеров с выбранных трубок. Вы можете выбрать до 6 номеров, которые будет запрещено набирать (длиной до 8 символов).

-  MNO 6.
- **Введите ПИН-код.** Высвечиваются номера всех зарегистрированных трубок.
-  1 - MNO 6 и выберите трубки, для которых будет действовать режим запрета. Выбранные трубки будут мигать.
-  .
- **Введите номер, который будет запрещено набирать (длиной до 8 символов).** (Если Вы ошиблись,  C).
-   для подтверждения запрещенного номера. Для дальнейшего ввода запрещенных номеров (длиной до 8 символов) введите номер, а затем  .
- **После завершения**  .

! При попытке набрать запрещенный номер соединения не происходит, а введенный номер мигает.

Перед программированием, выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».

Отмена режима ограничения трубок

- .
- Введите ПИН-код.
- - и выберите трубки, для которых запрет отменяется.
- Выбранные трубки перестанут мигать.
- .

Отмена запрета на набор номера

- .
- Введите ПИН-код.
- .
- для отмены запрета на набор номера.
- .

Автоматическая маршрутизация

Функция автоматической маршрутизации позволяет выбрать наиболее дешевого оператора связи, если вы делаете междугородний звонок. После того, как код зоны будет соотнесен с кодом оператора, при междугороднем вызове Вам нужно будет только набрать код зоны, и автоматически будет выбран оператор, у кого стоимость услуг междугородней связи наименьшая. За информацией по поводу стоимости услуг междугородней связи обращайтесь в телефонную компанию.

Сохранение кода(ов) оператора.

Сначала необходимо подписаться на услуги второго оператора связи. Вы можете подписаться на услуги 5 операторов связи. После этого сохраните код, как описано ниже:

- .
- Введите ПИН-код.
- .

- и выберите ВКЛ (ON) для ввода кода первого оператора **ИЛИ** - если Вы хотите продолжить вводить коды операторов (от двух до пяти операторов)

- Введите код оператора связи (до 7 символов).
- .

Сохранение кодов зон(ы)

Сохраните код зоны, при вызове которой будет использоваться оператор, чьи услуги связи с этой зоной дешевле. Может быть сохранено до 25 зональных кодов.

- .
- Введите ПИН-код.
- .
- Введите код зоны (до 5 символов).
- (код зоны введен).

Для продолжения ввода кодов зон (длиной до 5 символов) введите номер, а затем .

- После завершения .

Установка соответствия между кодом зоны и кодом оператора.

После сохранения кодов зон и кодов операторов Вам необходимо соотнести сохраненные коды зон с кодами операторов, чьи услуги по междугородней связи с этой зоной дешевле.

! Необходимо соотносить коды зон с кодами операторов только в случае, если был сохранен код более чем одного оператора. Если был сохранен код только одного оператора, код любой зоны (до 25) будет автоматически соотнесен с кодом этого оператора.

- .
- Введите ПИН-код.
- * .
- и выберите код **необходимой** зоны.
- .

Panasonic

Краткое описание основных операций и настроек.
Для быстрого поиска вырвите это описание.

Краткий Справочник & Полезная Информация

Функция	Действие
Включение / Выключение трубки	пока не раздастся сигнал подтверждения.
Ответ на вызов	
Звонок	Наберите номер и .
Завершение разговора	.
Блокировка клавиатуры ВКЛ/ВЫКЛ	и удерживайте более 2 секунд.
Повторный набор последнего номера	
Сохранение номера	введите номер, .
Набор сохраненного номера	для выбора номера, .
Набор номера по списку повторного набора	для выбора номера, .
Регулировка уровня громкости динамика	во время звонка.
Вызов другой трубки	затем номер трубки.
Перевод вызова	введите номер трубки, .
Трехсторонний разговор	введите номер трубки, .
Набор номера из списка звонивших абонентов Caller ID.	для выбора номера, .



Ваш справочник по дисплею

Внимание: ЖК индикатор трубки может отображать до 7 сегментов, поэтому каждый символ будет отображаться как показано в таблице ниже. Изображение некоторых символов не совпадает с ними; например, символ M отображается как «П». Это не является дефектом трубки, это особенность простого представления символов на такого типа дисплее.

Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
Дисплей	А	Ь	С	Д	Е	Ғ	Г	Н	І	Ј	К	Л	П	П	О	Р	Ң	Г	Ѕ
Символ	T	U	V	W	X	Y	Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	0	#
Дисплей	Т	U	U	У	Н	У	2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	4	0	≡

Сообщение на дисплее	Значение	Комментарий
<i>ALARM</i>	Alarm	Будильник
<i>ALL CLEAR</i>	All Clear	Очистить все
<i>AUTO</i>	Automatic	Автоматический
<i>AUTO TALK</i>	Automatic Talk	Авто разговор
<i>BASE</i>	Base	Базовый блок
<i>BATTERY LOW</i>	Battery Low	Аккумуляторы разряжены
<i>BATTERY TYPE</i>	Battery Type	Тип аккумуляторов
<i>BS NO</i>	Base Number	Номер базового блока
<i>BS PIN</i>	Base Unit Pin	ПИН-код базового блока
<i>CALL BAR</i>	Call Bar	Запрет вызовов
<i>CALL OPT</i>	Call Option	Настройка вызовов
<i>CALL WAITING</i>	Call Waiting	Ожидание вызова
<i>CANCEL BASE</i>	Cancel Base	Отмена базового блока
<i>CLEAR</i>	Clear	Удалить
<i>CLEAR ED</i>	Cleared	Удалено
<i>CLOCK</i>	Clock	Часы
<i>DIRECT NO</i>	Direct Number	Прямой номер
<i>DISPLAY OPT</i>	Display Option	Настройка дисплея
<i>EDIT</i>	Edit	Редактировать
<i>EDIT CALL NO</i>	Edit a Call no.	Редактировать №
<i>EXT RINGER</i>	External Ringer	Внешний звонок
<i>HS NO</i>	Handset Number	Номер трубки
<i>HS PIN</i>	Handset PIN	ПИН-код трубки
<i>HS PIN CHANGE</i>	Change Handset PIN	Сменить ПИН трубки
<i>HOT KEY REG</i>	Register Hot Key	Регистрировать горячую клавишу
<i>INPUT CODE</i>	Input Code	Ввести код
<i>INT RINGER</i>	Internal Ringer	Внутренний звонок
<i>KEY TONE</i>	Key Tone	Тон нажатия клавиш
<i>MEMORY FULL</i>	Memory Full	Память заполнена
<i>NEW SPEED</i>	New Speed	Новый номер быстрого набора
<i>NEW PIN</i>	New PIN	Новый ПИН код
<i>NO</i>	No	Нет

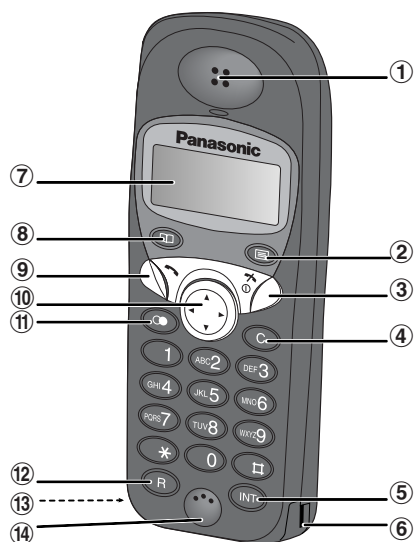
Сообщение на дисплее

Значение

Комментарий

<i>NI-Cd</i>	Ni-Cd	Ni-Cd
<i>NI-MH</i>	Ni-MH	Ni-MH
<i>NO ITEM</i>	No Item	Нет записей
<i>OFF</i>	Off	ВЫКЛ
<i>OLD PIN</i>	Old Pin	Старый ПИН-код
<i>ON</i>	On	ВКЛ
<i>ONCE</i>	Once	Один раз
<i>OTHER OPT</i>	Other Option	Прочие функции
<i>OUT OF AREA</i>	Out of Area	Междугородний
<i>PAGING</i>	Paging	Поисковый вызов
<i>PHONE NO</i>	Phone Number	Телефонный номер
<i>PRIVATE</i>	Private	Частный/Конфиденциальный
<i>RANGE ALARM</i>	Range Alarm	Сигнал о выходе из зоны радио покрытия
<i>REGISTER HANDSET</i>	Register Handset	Регистрация трубки
<i>REGISTRATION</i>	Registration	Регистрация
<i>RINGER</i>	Ringer	Звонок
<i>RINGER OFF</i>	Ringer Off	Звонок ВЫКЛ
<i>RINGER OPT</i>	Ringer Option	Настройка звонков
<i>RINGER VOL</i>	Ringer Volume	Громкость звонка
<i>REPEAT DAILY</i>	Repeat Daily	Повтор ежедневно
<i>RESET HANDSET</i>	Reset Handset	Сброс установок трубки
<i>SAVE</i>	Save	Сохранить
<i>SAVED</i>	Saved	Сохранено
<i>SAVE SPEED</i>	Save Speed	Сохранить в быстром наборе
<i>SELECT BS</i>	Select Base	Выбор базового блока
<i>SET ALARM</i>	Set Alarm	Установить будильник
<i>SET DIRECT</i>	Set Direct	Установить прямой номер
<i>SET TIME</i>	Set Time	Настроить время
<i>SETTING BASE</i>	Setting Base	Настройки базового блока
<i>SETTING HANDSET</i>	Setting Handset	Настройки трубки
<i>STANDBY MODE</i>	Standby Mode	Режим ожидания
<i>TALK MODE</i>	Talk Mode	Режим разговора
<i>TALK TIME</i>	Talk Time	Время разговора
<i>TIME ALARM</i>	Time Alarm	Будильник
<i>TONE OPT</i>	Tone Option	Настройка тональных сигналов
<i>VERIFY</i>	Verify	Проверка
<i>VOLUME</i>	Volume	Громкость
<i>YES</i>	Yes	Да

Расположение органов управления



Трубка

- ① - Динамик
- ② - Кнопка Function/OK (Функция/Да)
- ③ - Кнопка Talk Off/Power (Повесить трубку/Питание)
- ④ - Кнопка Cancel (Отмена)
- ⑤ - Кнопка Intercom (Интерком)
- ⑥ - Зарядной контакт
- ⑦ - Дисплей
- ⑧ - Кнопка скоростного набора номера
- ⑨ - Кнопка Talk (ответ на вызов)
- ⑩ - Кнопка навигатор
- ⑪ - Кнопка Redial/Pause (повторный набор/пауза)
- ⑫ - Кнопка Recall
- ⑬ - Зарядный контакт
- ⑭ - Микрофон


Базовый блок


- кнопка Page (вызов трубок)

Дисплей трубки


Символ	Горит	Мигает
	В зоне радио покрытия базового блока	Вне зоны радио покрытия базового блока
	Режим внутренней связи	Внутренний вызов трубки входящий/исходящий
	Звонок или ответ на вызов	Поступает внешний вызов
	Менее 30% полного заряда аккумуляторов.	- зарядите аккумулятор.
	От 30% до 50% полного заряда аккумуляторов.	
	От 50% до 100% полного заряда аккумуляторов.	- полностью заряжены.
	В режиме прямого вызова	
	В режиме запрета вызовов	
	В режиме настройки	
	Звонок временно выключен	
	Включена блокировка клавиатуры	
	Список/режим скоростного набора	

Перед программированием, выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».




-  **1** / **JKL-5** и выберите код оператора, с которым Вы хотите соотнести код зоны.

-  **▶**.
- Для продолжения повторите с *.
- После завершения  **☰**.

Отключение режима автоматической маршрутизации.

-  **WXYZ-9**.
- Введите ПИН-код.
-  **1**.
-  **0**.
-  **▶**.



Установка часов

-  *****.
- Введите новое время (4 разряда) (24 часа) ( **0** - **WXYZ-9**).
-  **☰**.

! После отключения питания часы необходимо переустанавливать.

Сброс настроек базового блока

Вы можете вернуться к заводским предустановкам, сбросив все настройки базового блока. (см. «Первоначальные настройки базового блока»).

-  **0**.
- Введите ПИН-код.
-  **☰**.

! Если произведен сброс настроек базового блока к первоначальным установкам, список звонивших абонентов будет отчищен.



Настройки базового блока

Первоначальные настройки трубки

Для возврата трубки к первоначальным настройкам см. «Настройки трубки».

Функция	Первоначальная настройка
Режим будильника	ВЫКЛ
Время включения будильника	Чисто
Уровень громкости звонка трубки	3
Тип звонка трубки при вызове по внешней линии	1
Тип звонка трубки при вызове по внутренней линии	1
Тип поискового вызова трубки	1
Тип предупреждающего сигнала	1
Сигнал при нажатии кнопок	ВКЛ
Сигнал ожидания вызова	ВКЛ
Сигнал предупреждения о выходе из радиуса действия	ВЫКЛ
Сигнал предупреждения о разрядке аккумуляторов	ВКЛ
Дисплей в режиме ожидания	Номер базового блока
Дисплей в режиме разговора	Продолжительность разговора
Режим запрета вызова	ВЫКЛ
Режим прямого вызова	ВЫКЛ
Номер прямого вызова	Нет
4х-разрядный ПИН-код трубки	0000
Режим авто разговора	ВЫКЛ
Доступ к базовому блоку	Автоматический
Уровень громкости динамика	2
Память повторного набора	Чисто

Первоначальные настройки

Первоначальные настройки базового блока

Для возврата базового блока к первоначальным настройкам см. «Установки базового блока».

Функция	Первоначальная настройка
Режим звонка	Все трубки
Количество звонков	3
Режим набора номера	тональный
Длительность сигнала флэш	200 мс
Длительность паузы	3 с
Трубки с ограничением на звонки	Нет
Номера запрещенных телефонов	Нет
ПИН – код базового блока	0000
Громкость звонка базового блока	Средняя
Автоматический выбор маршрута	ВЫКЛ
Коды операторов связи	Нет
Коды районов (городов)	Нет
Отношения к кодам районов	Все коды районов на код 1 оператора связи

Работа с дополнительными трубками

Дополнительные трубки КХ-А120ЕХ можно приобрести отдельно. На одном базовом блоке можно зарегистрировать до 6 трубок. Использование дополнительных трубок позволяет организовать интерком (внутреннюю связь) даже если одновременно ведется разговор по внешней линии.

Работа с дополнительными базовыми блоками.

Вы можете зарегистрировать трубку и работать с ней на максимум 4 базовых блоках. Каждый базовый блок формирует радио ячейку – зону радио покрытия. Если несколько базовых блоков подключены к одной и той же телефонной линии,



Радио ячейка

Например
Дополнительные трубки (КХ-А120ЕХ) зарегистрированы на 2 базовых блоках.

затем Вы можете расширить радиус действия системы, расставив базовые блоки так, чтобы пересекались их зоны радио покрытия.

Если трубка установлена на автоматический выбор базового блока – AUTO, тогда в режиме ожидания трубка будет автоматически переключаться на второй базовый блок, если трубка вне зоны радио покрытия первого базового блока. Нельзя переводить звонки между базовыми блоками (только между трубками связанными с одним и тем же базовым блоком).

ВНИМАНИЕ: при переходе с одной радио ячейки в другую звонок обрывается.

Регистрация трубки на базовом блоке

Трубка поставляемая с базовым блоком уже зарегистрирована. Если приобретена дополнительная трубка, она должна быть зарегистрирована, как это описано ниже.

! Заряжайте аккумуляторы дополнительной трубки в течение 15 часов перед началом ее эксплуатации.

- 1 Из режима ожидания
- 2 для выбора **SEET INC HS** (установки трубки).
- 3 .
- 4 для выбора:

ГЕГ 156ГРГ 10П

(регистрация):

- 5 .

ГЕГ 156ЕГ HS

(регистрация трубки)

- .
- и удерживайте **•••**) на базовом блоке в течение 10 секунд. Звучит тональный сигнал регистрации на базовом блоке.

! Трубка должна быть зарегистрирована в течение 1 минуты. Если минута уже прошла , начните процедуру регистрации сначала.

- для выбора **BASE 1-4** (база 1-4).
- .
- Введите ПИН код базового блока (4 цифры. Заводская установка 0000).
- .

- Когда трубка и базовый блок связались, звучит сигнал подтверждения.
- Если в течение 5 минут трубка не была зарегистрирована, звучит сигнал ошибки.

Для пользователей дополнительных аппаратов

Отмена регистрации трубки

С каждой трубки можно отменить ее регистрацию или регистрацию другой трубки.

- В режиме ожидания, .
- / для выбора **SELEt INt b5**.
- .
- когда горит **INPRUe COdE**.
- Введите ПИН код базового блока (4 цифры).
- - для выбора трубки, которую нужно отменить.
- .

Отмена регистрации базового блока

Проделайте шаги с 1 по 5 из «Регистрация трубки на базовом блоке», затем:

- / для выбора:

CANCEL bASE

(отмена базового блока)

Вы можете отменить любой базовый блок, на котором Ваша трубка зарегистрирована.

- .
 - Введите ПИН код трубки (4 цифры).
 - / для выбора базового блока(ов) для отмены.
 - для установки выбора.
- Номер(а) выбранного(ых) базового(ых) блока(ов) мигает(ют).
- .
 - / для выбора **YES** (Да) или **NO** (Нет).
 - для подтверждения выбора.
- Если было выбрано **YES**, на мгновение появится надпись **CLEAREd**.

Для пользователей дополнительных аппаратов

Выбор базового блока

Если выбран режим AUTO (автоматический доступ к базовому блоку), когда вы выходите из зоны действия одного базового блока, трубка автоматически ищет другие зарегистрированные базовые блоки.

Если выбран определенный базовый блок, трубка будет иметь доступ только к этому базовому блоку.

Следуйте шагам с 1 по 3 «Регистрация трубки на базовом блоке», затем:

- / для выбора:

SELEct b5

(выбор базового блока):

- .
- / для выбора **AUeO** или определенного базового блока 1-4 (отображаются только номера зарегистрированных базовых блоков).
- для подтверждения выбора.

Звонки (как входящие, так и исходящие), могут проводиться только через выбранный базовый блок, даже если пересекаются зоны радио покрытия соседних базовых блоков.

Интерком между трубками

Вы можете использовать трубки для двустороннего интеркома (внутренней связи). Например, 1 трубка вызывает 2 трубку:

Трубка 1 -

- (мигает).
- (номер вызываемой трубки).

Трубка 2 (звонит) -

- для ответа.

Трубки 1 и 2 -

- для завершения вызова.






! Интерком может проводиться только в зоне радио покрытия текущего базового блока, но не между трубками в зонах радио покрытия соседних базовых блоков.

Перевод звонков на другую трубку




Для перевода внешнего звонка между трубками, зарегистрированными на одном базовом блоке, во время звонка может быть использован интерком.

Например, трубка 1 переводит звонок на трубку 2:

Трубка 1 –

- Во время звонка,  . Отображается  и звонок переводится на удержание.
-   (номер нужной трубки). До ответа абонента вызываемой трубкой 2 слышен сигнал вызова. *






Трубка 2 (звонит) –

-   или  для ответа на вызов.

Трубка 1 и Трубка 2 –




- (разговор между абонентами трубок).

Трубка 1 –

-    для перевода звонка
- ИЛИ   для продолжения разговора с абонентом на внешней линии.

Для перевода звонка напрямую, без разговора с абонентом вызываемой трубки:



Трубка 1 –

-    в момент обозначенный * выше.

Трубка 2 –

-  .







Перевод звонка завершен.

Если переведенный звонок остался без ответа за 30 секунд, Трубка 1 начнет звонить.   для ответа на вызов.

Конференц-связь

Во время разговора с абонентом внешней линии, Вы можете позвонить по внутренней связи интерком на другую трубку, затем объединить звонки вместе для получения конференц-связи:



Трубка 1 –

- Во время звонка,   затем   (номер нужной трубки). Звонок переводится на удержание. Если Вам не отвечают,   для возврата к первому абоненту.




Трубка 2 (звонит) –

-   или  для ответа.

Трубка 1 –

-   для начала конференц-связи.




Трубка 1 или Трубка 2 –

-    для завершения конференц-связи.

Для пользователей дополнительных аппаратов

Перед обращением за технической поддержкой

Если Вы в работе аппарата появились любого рода проблемы, вы должны отсоединить телефон от телефонной линии и подключить туда заведомо рабочий телефон. Если и заведомо рабочий телефон не работает должным образом, пожалуйста, обращайтесь в обслуживающий Вас узел связи. Если телефон работает правильно, скорее всего, проблема с Вашим телефоном. В этом случае обратитесь к продавцу за советом. Звонок за технической поддержкой в телефонную компанию может оказаться платным, если телефон поставлен не этой компанией.

Проблема	Возможная причина	Решение
На трубке не горит ЖК индикатор. Трубка не включается.	<ul style="list-style-type: none"> Трубка не включена. Не установлены аккумуляторы. Аккумуляторы не заряжены. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите питание трубки (стр.5). Установите 2 аккумулятора из комплекта поставки телефона (стр. 3). Положите трубку в базовый блок, подсоедините сетевой адаптер к базовому блоку и розетке электрической сети (период полной зарядки 15 часов).
Значок заряда аккумулятора не увеличивается.	<ul style="list-style-type: none"> Загрязнены зарядные контакты. Базовый блок не подключен к электросети. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите зарядные/аккумуляторные контакты и повторите зарядку. Подсоедините сетевой адаптер к базовому блоку и к электросети.
Мигает значок  .	<ul style="list-style-type: none"> Трубка не зарегистрирована на базовом блоке. Трубка вне зоны радио покрытия базового блока. 	<ul style="list-style-type: none"> Зарегистрируйте трубку на базовом блоке. Поднесите трубку ближе к базовому блоку.
При нажатии  в трубке слышен сигнал занято.	<ul style="list-style-type: none"> Трубка вне зоны радио покрытия базового блока. Используется другая трубка. 	<ul style="list-style-type: none"> Поднесите трубку ближе к базовому блоку. Подождите пока другой пользователь завершит разговор.
Нет сигнала набора номера. Не удается позвонить.	<ul style="list-style-type: none"> Не подключена телефонная линия. Включен режим запрета звонков. Определенный номер запрещен для набора. Включена блокировка клавиатуры. 	<ul style="list-style-type: none"> Подключите телефонный шнур к телефонной сети. Выключите функцию. Удалите номер из списка ограничения звонков. Выключите блокировку клавиатуры.
Базовый блок не звонит.	<ul style="list-style-type: none"> Выключен звонок базового блока. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите один из трех уровней громкости звонка (см. «Настройки базового блока»).
Трубка не звонит.	<ul style="list-style-type: none"> Выключен звонок. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите один из 6 уровней громкости звонка (см. «Настройки трубки»).
Не работает повторный набор последнего набранного номера. Нет информации о звонящем абоненте Caller ID.	<ul style="list-style-type: none"> Номер длиннее 24 цифр. Услуга не предоставлена. Звонящий утаивает информацию. Вы подключены к телефонной станции, которая не поддерживает услугу Caller ID по стандарту ETS 300 659. 	<ul style="list-style-type: none"> Повторите набор вручную. Услуга Caller ID может быть предоставлена только Вашей телефонной компанией.
Мигает значок  .	<ul style="list-style-type: none"> Аккумуляторы разряжены. 	<ul style="list-style-type: none"> Зарядите аккумуляторы.

Проблема	Возможная причина	Решение
Невозможен перевод звонка на мини АТС.	<ul style="list-style-type: none"> Несовместимая длительность сигнала флэш. 	<ul style="list-style-type: none"> Измените настройку мини АТС или телефона (см. «Настройки базового блока»).
Не удается зарегистрировать трубку на базовом блоке.	<ul style="list-style-type: none"> На трубке уже зарегистрировано максимально возможное количество базовых блоков. На базе уже зарегистрировано максимально возможное количество трубок. Введен неправильный ПИН код (по умолчанию 0000). Радиопомехи. 	<ul style="list-style-type: none"> Удалите регистрацию неиспользуемых базовых блоков на трубке. Удалите регистрацию неиспользуемых трубок на базовом блоке. Если Вы забыли ПИН код телефона, обращайтесь в службу технической поддержки Panasonic. Удалите трубку/базовый блок от источника радиопомех (например, телевизора, радио).

Если проблему устранить не удалось, пожалуйста, обращайтесь в нашу службу поддержки потребителей ☎ (095) 725-05-65.

Техническая информация

Спецификация:

Стандарт:	DECT = (Digital Enhanced Cordless Telecommunications). GAP = (Generic Access Profile).
Количество каналов:	120 дуплексных каналов.
Частотный диапазон:	1,88 ГГц до 1,9 ГГц.
Тип дуплекса:	Временное разделение.
Разнос частот радио каналов:	1728 КГц.
Скорость цифрового потока:	1152 Кбит/с.
Модуляция:	Гауссовская ЧМ
ВЧ мощность передатчика:	Примерно 250 мВт.
Кодирование речи:	Улучшенная дифференциальная ИКМ 32Кбит/с.
Радиус действия:	До 300 м на открытом пространстве (прямая видимость), до 50 м в помещениях.
Источник питания:	Сетевой адаптер переменного тока 220-240 В, 50/60 Гц.
Электропотребление базового блока:	5 В*А.
Условия эксплуатации:	5°-40°С, 20-80% относительной влажности воздуха.
Размер базового блока:	Примерно (103мм, 122мм, 60мм) x 180гр.
Размер трубки:	Примерно (134мм, 46мм, 30мм) x 85гр. (без аккумуляторных батарей)
Длина шнура телефонной линии:	Примерно 1,8м.
Длина шнура сетевого адаптера:	Примерно 1,9м.

- Спецификация может быть изменена.
- Изображения в инструкции пользователя могут незначительно отличаться от оригинального изделия.

Подключение:

Телефон не будет работать при отсутствии электропитания. Мы рекомендуем Вам использовать стандартный телефон на этой же телефонной линии для защиты от проблем с электроснабжением.

Перед обращением за технической поддержкой

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Модель No-: (Модель, Моделъин, Мадэль, Модель, Model)	Модель AC адаптора: (Модель AC адаптора, AC адаптордың моделі, Мадэль AC адаптэра, Адаптор AC модели, Model of AC adapter)	Дата приобретения: (Дата покупки, Сатып алынған күні, Дата набыцца, Харид қилинған сана, Date of purchase)
Серийный номер: (Серийный №, Серіялык №, Серійны №, Серия раками, Serial №)	Серийный номер AC адаптера: (Серийный № AC адаптора, AC адаптордың сериялык №, Серійны № AC адаптэра, Адапторнинг AC серияли раками, Serial № of AC adapter)	Ф.И.О. и адрес покупателя: (Ім'я та адреса Покупця, Тегі және Сатып алушының Мекенжайы, П. І. Імя па бацьку пакупніка, Фамилияси ва уй манзили, Purchaser's Name and Address)
Название и юридический адрес продающей организации: (Ім'я та юридична адреса продавця, Сатушы мекеменің аты және заңды мекен жайы, Назва і юридичны адрес організації, яка прадає, Сотувчи ташкilotнинг номи ва юридик манзили, Seller's Name and legal Address)	Подпись продавца: (Підпис продавця, Сатушының қолы, Подпіс прадаўца, Сотувчининг имзоси, Seller's signature)	Печать продающей организации: (Печатка продавця, Сатушы мекеменің мөрі, Пятатка організації, яка прадає, Сотувчи ташкilotнинг муҳри, Seller's stamp)

ТАБЛИЦА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выполнения ремонта	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера, выполнившего ремонт

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организации или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Русский язык

Внимание: Убедитесь, пожалуйста, что организация, продающая Вам нашу продукцию, полностью, правильно и четко заполнила настоящий гарантийный талон.

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия выдается сроком на один год с даты приобретения и действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий.

1. Товар должен быть приобретен только на территории стран СНГ и использован в строгом соответствии с инструкциями по эксплуатации и с использованием технических стандартов и/или требований безопасности.
2. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории стран СНГ уполномоченными организациями и обслуживающими центрами, список которых можно получить у фирмы продавшей Вам данное изделие.
3. Настоящая гарантия недействительна в случае, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями, механическим повреждением, неправильным использованием, износом, халатным отношением, ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также инсталляцией, адаптацией, модификацией или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности.
4. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара, либо товар разбирался или ремонтировался лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, то потребитель теряет все и любые права по настоящей гарантии, включая право на возмещение.
5. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы, иглы звукоусилителя, антенны, защитные экраны, накопители мусора, фильтры, ремни, шетки и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Установка и подключение.

Для установки приобретенного оборудования Вы можете воспользоваться платными услугами специалистов уполномоченных организаций и обслуживающих центров, которые проведут все необходимые работы для нормального использования техники.

Українська мова

Застереження: Будь-ласка, переконайтесь у тому, що продавець повністю, чітко та вірно заповнив гарантійну картку.

Дана гарантійна картка видається виробничником на додаток до конституційних та інших прав покупця і ніяким чином не обмежує цих прав.

Дана гарантія надається строком на один рік з дати покупки і буде чинною, якщо даний виріб виявиться дефективним унаслідок недоліків чи фальсифікацій за наступних умов:

1. Виріб повинен бути купленим на території країн СНД та застосовуватися у суворій відповідності до інструкції з користування та іншим технічним стандартам та/або правилам безпеки.
2. Згідно з даною гарантією гарантійні зобов'язання забезпечуються на території країн СНД уповноваженими організаціями та центрами обслуговування, список яких Ви можете отримати у фірми, що продала Вам даний виріб.
3. Дана гарантія не є чинною, якщо причиною пошкодження чи дефекту є пожежа, неправильне використання, спрацювання, недбале обходження, ремонт чи переробка, виконані особою, яка не має відповідного сертифіката на здійснення подібних послуг, а також при установці, переробці, модифікації чи застосуванні з порушенням технічних умов і/або правил безпеки.
4. У тому випадку, коли під час гарантійного строку у виробі було замінено частину чи частини на частину чи частини, які не були поставлені чи перевірені виробничником і які не мали відповідної якості чи не могли використовуватися в даному виробі, або якщо виріб було розібрано чи відремонтовано особою, що не мала відповідного сертифіката на виконання даних послуг, покупець втрачає всі будь-які права, обумовлені даним гарантійним зобов'язанням, включаючи право на відшкодування.
5. Дана гарантія не охоплює частин оздоблення та корпуса, лампочок, батарейок та аккумуляторів, голок звукознімача, антен, захисних екранів, мішків для відходів, фільтрів, поясів, шток та інших частин, що мають свій обмежений період використання.

Встановлення та підключення.

Для встановлення придбаного устаткування Ви можете скористатися платними послугами спеціалістів уповноважених організацій та центрів обслуговування, які виконають усі необхідні роботи для нормального використання техніки.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Қазақша

Ескертпе: Біздің өнімimizi сатушы ұйымнан, осы кепілдік талонның толық және дұрыс топтырылуын қадағаланыз.

Бұл кепілдік өндірішімен конституциялық және тұтынушылардың басқа да құқықтарына қосымша ретінде беріледі және олардың жүзеге асырылуын шектемейді.

Бұл кепілдік бұйым сатып алынған кезден бастап бір жылға дейін беріледі және де, товардың ақаулығы материал мен дұрыс құрастырылмауына байланысты болған жағдайда да күшін сақтайды.

1. Товар тек ТМД территориясында ғана сатып алынуы керек және де техникалық стандарт пен қауіпсіздендіру талабына, қолданылуы жөніндегі нұсқауларға сай жүзеге асырылуы қажет.

2. Кепілдік міндеттемелері бойынша ТМД елдері территориясындағы уәкіл етілген мекемелермен, қызмет орталықтарымен орындалады, және олардың тізімін бұл зат сатылған фирманың сатысуларынан алуға болады.

3. Бұл кепілдік, егер де ақаулық орттен, найзағайдан, немесе басқа табиғи құбылыстар әсерінен, механикалық зақымданудан, дұрыс қолданбаудан, тозудан, салақтықтан, немесе жөндеу мен іске қосу жұмыстары аталған қызметті жүзеге асыруға куәлік берілмеген жақпен жүргізілсе, инсталляцияға, адаптациялануға, түр өзгеріске немесе қауіпсіздендіру техникасын, техникалық жағдайы сақталмаған болса, күшін жояды.

4. Кепілдік мерзімі кезінде, товардың ауыстырылған бөлшектері өзірлеушінің рұқсатысыз жүргізілген болса және де товар сай келмей, сапасы қанағаттандырылмаса; немесе товар болшектендіріліп, аталған қызметті жүзеге асыруға куәлік берілмеген жақпен жүргізілсе, тұтынушы кепілдікке сай келетін барлық, кез келген құқығынан айырылады.

5. Несізгі кепілдіктің күші корпус бөлшектерін өңдеу, шам, батарея, аккумулятор, антенна, фильтр, дыбыс алатын инесі, қорғау экраны, қосымша-локы жиналғыштар, бау, шеткі және тағы да басқа қолдану мерзімі шектеулі бөлшектерге жүрмейді.

Орнатылуы және іске қосылуы.

Бұл сатып алынған жабықты орнату үшін Сіз, ақымен қызмет көрсететін ұйымдардың және қызмет көрсетуші орталықтарының, маманды өкілдерінің техниканы қолдану үшін барлық қажетті жұмыстарын жүргізе алатын қызметін қолданаңыз.

Беларуская мова

Увага: Калі ласка, пераканайцеся, што арганізацыя, якая прадае Вам нашу прадукцыю, поўнаццо, правільна і выразна запам'яціла гэты гарантыйны талон.

Гэтая гарантыя выдаецца вырабляльнікам у дадатак да канстытуцыйных і іншых праў спажываўцоў і ў якой ступені не абмяжоўвае іх.

Гэтая гарантыя выдаецца тэрмінам на адзін год з даты набыцця і дзейнічае ў выпадку, калі тавар буўле прызнаны няспраўным у сувязі з мадэрыяламі ці зборкай пры захаванні наступных умоў:

1. Тавар мусіць быць набыты толькі на тэрыторыі краіні СНД і выкарыстаны ў строгай адпаведнасці з інструкцыямі па эксплуатацыі і з захаваннем тэхнічных стандартаў і ці патрабаванняў бяспекі.

2. Абавязкі паводле гэтай гарантыі выконваюцца на тэрыторыі краіні СНД упавнаважанымі арганізацыямі і абслугоўваючымі цэнтрамі, спіс якіх можна атрымаць у фірму, які прадалі Вам гэты выраб.

3. Гэтая гарантыя неспраўдняя ў выпадку, калі пашкоджанне ці няспраўнасць выкліканыя пажарам, маланкай ці іншымі прыроднымі з'явамі, механічным пашкоджаннем, няправільным выкарыстаннем, зносам, халатнымі адносінамі, рамонтам ці наладкай, калі яны выкананыя асобай, якая не мае сертыфіката на аказанне такіх паслуг, а таксама інсталляцыяй, адаптацыяй, мадыфікацыяй або эксплуатацыяй з парушэннем тэхнічных умоў і ці патрабаванняў бяспекі.

4. У тым выпадку, калі на працягу гарантыйнага тэрміна частка або часткі тавара былі замененыя часткаю або часткамі тавара, якія не былі санкцыянаваныя вырабляльнікам, а таксама былі неадвальнаючай якасці і не падыходзілі да тавара; або тавар разбіраўся ці рамантаваўся асобай, якая не мае сертыфіката на аказанне такіх паслуг, спажывец публіка ўсе і любыя правы паводле гэтай гарантыі, уключаючы права на кампенсацию.

5. Дзеянне гэтай гарантыі не распаўсюджваецца на дэталі аздабы і корпуса, лампы, батарэі і аккумулятары, іголки гукадымалыніка, антэны, ахоўныя экраны, накапляльнікі смецця, фільтры, раманы, шчоткі і іншыя дэталі, якія маюць абмежаваны тэрмін выкарыстання.

Устаноўка і падключэнне.

Для устаноўкі набытага абсталявання Вы можаце скарыстацца з платных паслуг спецыялістаў упавнаважаных арганізацый і абслугоўваючых цэнтраў, якія правядуць ўсе работы, неабходныя для нармальнага выкарыстання тэхнікі.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Ўзбек тилида

Диққат: Илтимос, бизнинг махсусотни Сизга сотадиган ташкилотнинг кафолатли талонни тўлиқ, аниқ ва тугри тўлдирганига ишончхосил қилинг.

Ушбу кафолат ишлаб чиқарувчи томонидан харидорларнинг конституциявий ва бошқа ҳуқуқларига кўшимча тарзда берилмас ва мутлақо уларнинг ҳуқуқини чеклаб қўймайди.

Кафолат харид қилинган санадан бошлаб бир йиллик муддатга берилади. Кафолат, агар махсусот материал сабабли ёки йилни пайғида яроқсиз ҳолга келган бўлса, қуйидаги шартларга риоя қилинган ҳолда кучга киради.

1. Буюм МДХ мамлакатлари бўйи мамлакатлари ҳудудига харид қилинган бўлиши, уни ишлатиш қўлланмалари ҳамда техник стандартларга, хавфсизлик талабларига қатъий риоя қилиниб, фойдаланилган бўлиши керак.
2. Ушбу кафолатга мувофиқ келадиган мажбуриятлар МДХ мамлакатлари бўйи мамлакатлари ҳудудига тегишли ташкилот вакиллари ва хизмат кўрсатиш марказлари томонидан бажарилади. Шундай ташкилот ва марказлар рўйхатини Сиз шу буюмни сотган фирмдан талаб қилиб олишингиз мумкин.
3. Агар буюмнинг шикастланганлиги ё яроқсиз ҳолга келиши ёнги, чакмоқ ё шунга ўхшаш табиий ҳолисалар туфайли, ундан нотўғри фойдаланиш натижасида ё сертификатта эга бўлмаган шахс томонидан таъмир этилаётганда, совуққонлик билан ишлатганда, хавфсизлик талаблари инобатга олинмаганда, техник талабларнинг бузилиши натижасида юз берган бўлса, ушбу кафолат ўз-ўзидан бекор қилинади.
4. Агар кафолат муддати давомида буюмнинг бир ёки бир неча қисмлари ишлаб чиқарувчи томонидан тавсия этилмаган бошқа қисм ва қисмлар билан алмаштирилса, шунингдек бу қисмларнинг сифати паст бўлган бўлса, ёки буюм керакли сертификат ва ҳуқуққа эга бўлмаган шахс томонидан таъмир этилган бўлса, уни сотиб олган харидорга мазкур кафолат асосида белгиланган барча имтиёзлар, жузиладан буюм товонини давво қилиш ҳуқуқи ҳам ўз кучини йўқотади.
5. Мазкур кафолатнинг таъсир кучи буюмни ясаш учун зарур қисмларга, қоринга, лампалар, батареялар, аккумуляторлар, овоз инглари, антенналар, химоя экранлари, чўгқалар, кир тўловчилар, филтрлар, тасмалар сингари фойдаланиш муддати чекланган қисмларга тарқатилмайди яъни жорий этилмайди.

Ўрнатимок ва уламок

Сотиб олинган асбоб-ускунани ўрнатиш учун Сиз тегишли ташкилот мутахассислари ва марказ ходимларининг нуқдли хизматидадан фойдалан оласиз. Улар техниканинг меёрый ишлатишни таъминлаш учун зарур барча юмушларни бажардилар.

English

Attention: Please, make sure that the Seller has correctly, clearly and fully completed the present card.

The present warranty is issued by the Producer in addition to the constitutional and other rights of the consumers and in no way restricts these rights.

The present warranty is issued for a one year duration from the date of purchase and is valid if, the product is found to be defective due to materials or workmanship under the following conditions.

1. The product should be purchased only on the territory of the CIS and should be used in strict compliance with the operating instructions and under technical standards and/or safety regulations.
 2. The warranty duties under the present warranty are to be executed on the territory of the CIS by authorized entities and service centers, the list of which could be obtained from the company, selling to you this products.
 3. The present warranty is not valid, if the damage or defect is caused by fire, lightning or other acts of God, mechanical damage, improper use, wear, neglectful handling, repair or adaptation made by a non-certified person, as well as by installation, adaptation, modification or operation with violation of technical specifications and/or safety regulations.
 4. In case during the warranty period any part or parts of the product are replaced with some part or parts, which have not been supplied or certified by the producer, and also were of inadequate quality or could not be used for the product; or the product was disassembled or repaired by a person not-certified for rendering such services, the customer shall lose all and any rights under the present warranty, including the right of reimbursement.
 5. The present warranty shall not be extended over the furnishing and cabinet parts, lamps, batteries and accumulators, stylus, antenna, safety screens, waste bags, filters, belts, brushes and other parts with limited service life.
- Installation and connection
In case installation of the purchase appliance is required, you may resort to paid services of the specialists of the authorized entities and service centers to carry-out all necessary works for normal operation of the appliance.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Дополнительную информацию можно получить, обратившись в компанию, уполномоченную на работу с потребителями:

ООО «Панасоник Инжиниринг СНГ»

119021 Москва, ул. Россолимо 17

Тел.: (095) 258-42-04

Факс: (095) 258-42-25

WEB-site: www.panasonic-engineering.ru

e-mail: cs@panasonic-engineering.ru

For additional information you may resort to apply to the company, which is appointed for dealing with Consumers:

Panasonic Engineering, Ltd

119021 Moscow, ul. Rossolimo 17

Tel.: (095) 258-42-04

Fax: (095) 258-42-25

WEB-site: www.panasonic-engineering.ru

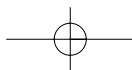
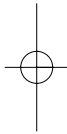
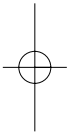
e-mail: cs@panasonic-engineering.ru

Индекс

Авто разговор	12	Громкость динамика трубки	5
Автоматическая маршрутизация		Громкость звонка	
Отключение режима		Базового блока	14
автоматической маршрутизации	17	Трубки	10
Соотношение кода зоны/кодом		Дисплей	
оператора	16	Режим ожидания	11
Сохранение кода(ов) оператора	16	Режим разговора	11
Сохранение кода(ов) зон(ы)	16	Справочник	b, c
Аккумуляторные батареи		Длительность флэш	15
Зарядка	4	Дополнительные	
Срок службы	4	Базовые блоки	19
Техника безопасности	2	Трубки	19
Тип аккумуляторов	12	Функции	9
Установка	3	Запрет вызовов	11
Аксессуары	2	Звонок	
Базовый блок		Абоненту	5
Выбор базового блока	20	По списку быстрого набора	7
Настройки	14, 15, 16, 17	По списку звонивших абонентов	6
Первоначальные настройки	18	По списку набранных ранее	
ПИН код	15	номеров	6
Подключение	3	Повторный набор	5
Сброс настроек	17	Импульсный набор	14
Быстрый набор		Интерком (внутренняя связь)	20
Набор сохраненного номера	7	Клавиатура	
Регистрация номера		Блокировка	a, 9
для горячей кнопки	8	Тональный сигнал	11
Редактирование номера	8	Конференц-связь	21
Сохранение новых номеров	7	Краткий справочник	
Сохранение номеров из других		Дисплей	b, c
списков	7	Органы управления	d
Удаление номера	8	Символы	d
ВКЛ/ВЫКЛ		Крепление на стену	3
Авто разговора	12	Набор номера	
Блокировки клавиатуры	9	Горячими кнопками	8
Будильник	10	Пауза	9
Запрета вызовов	11	Режим	14
Питания	5	Настройка будильника	10
Прямого вызова	12	Ограничение вызовов	15
Режима автоматической		Ожидание вызова	11
маршрутизации	16	Ответ на вызов	5
Тональных сигналов	11	Отмена регистрации базового блока	19
Возврат вызова	9	Отмена регистрации трубки	19
Вызов трубки	5	Перевод звонков	20
Вызовы		Питание ВКЛ/ВЫКЛ	5
Завершение разговора	a	Повторный набор номера	5
Окончание	5	Подключение	3
Ответы	5		
Перевод	21		
Трехсторонние	a		

Индекс

Помощь	22	Функции зависящие от АТС	3
Провод телефонной линии	2,3,23	Часы	17
Продолжительность паузы	15		
Расположение органов управления	d		
Регистрация трубки	19		
Редактирование номера быстрого набора	8		
Сброс настроек базового блока	17		
Сброс настроек трубки	13		
Сетевой адаптер	2, 3, 22, 23		
Сигнал разряда аккумуляторов	11		
Сигнал тревоги зоны действия	11		
Символы индикатора	d		
Спецификация	23		
Список звонивших абонентов			
Вызов абонента	6		
Меню / Меню списка повторного набора	6		
Редактирование номера	7		
Сохранение номера	7		
Удаление всех номеров	7		
Удаление номера	7		
Телефонный номер прямого вызова	12		
Техника безопасности	2		
Техническая информация	23		
Тип звонка			
Будильника	10		
Внешнего вызова	10		
Внутреннего вызова	10		
Поискового вызова	10		
Тоновый набор	14		
Тоновый сигнал			
Нажатия клавиш	11		
Ожидания вызова	11		
Разряда аккумуляторов	11		
Тревоги зоны действия	11		
Трехсторонний разговор	21		
Трубка			
ВКЛ/ВЫКЛ	5		
Дисплей	11		
Звонок	10		
Первоначальные настройки	18		
ПИН код	12		
Поисковый вызов	5		
Сброс настроек	13		
Тональные сигналы	11		
Установки	10, 11, 12, 13		
Удаление номера быстрого набора	8		
Установка / Подключение	2,3		





Модель KX-TCD650RU

Для будущей справки

Серийный номер _____ Дата приобретения _____

(находится на нижней крышке аппарата)

Название и адрес продающей организации _____

Информационная поддержка потребителей (095) 725-05-65

Киушу Мацushита Электрик (Ю.К.) Лтд.

Пенкарн вэй, Даффрин, Ньюпорт, Южный Уэльс, NP10 8YE, Великобритания.

Kyushu Matsushita Electronic (UK) Ltd.

Pencarn Way, Duffryn, Newport, South Wales, NP10 8YE, United Kingdom.

Отпечатано в Тайланде

QUQX00031ZA LL0302LL1